

CH_VB 82.035 vom 16. Juni 1982

Bundesverwaltung, 1982-06-16, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_82.035

FR: CH_VB 82.035 du 16 juin 1982

IT: CH_VB 82.035 del 16 giugno 1982

Volltext

#ST# Beilage - Annexe Vereinigte Bundesversammlung Assemblée fédérale (Chambres réunies) Mittwoch, 16. Juni 1982, Vormittag Mercredi 16 juin 1982, matin 8.00h Vorsitz - Présidence: Frau Lang Präsidentin: Die Sitzung der Vereinigten Bundesversamm- lung ist eröffnet. Ich stelle fest, dass die absolute Mehrheit der Mitglieder des Ständerates und des Nationalrates anwe- send ist. Die Vereinigte Bundesversammlung ist somit beschlussfähig. #ST# Bundesgericht - Tribunal fédéral Wahl von zwei Ersatzrichtern Election de deux juges suppléants Präsidentin: Wir kommen zur Wahl von zwei Ersatzrichtern anstelle des verstorbenen Herrn Jacques Pierard und des zum Bundesrichter gewählten Herrn Georges Scyboz. Die CVP-Fraktion schlägt Ihnen als Nachfolger die Herren Victor Gillioz und Franz Hasenböhler vor. Der Lebenslauf von Herrn Gillioz und derjenige von Herrn Hasenböhler wurden Ihnen ausgeteilt. Ergebnis der Wahl - Résultat du scrutin Ausgeteilte Wahlzettel / Bulletins délivrés 199 eingelangt / rentrés 199 leer / blancs 8 ungültig / nuls 0 gültig / valables . 191 absolute Mehr / majorité absolue 96 Es sind gewählt / sont élus Herr Gillioz mit 187 Stimmen Herr Hasenböhler mit 186 Stimmen (Beifall) Präsidentin: Ich gratuliere Herrn Gillioz und Herrn Hasen- böhler zu ihrer Wahl und wünsche ihnen eine erfolgreiche Tätigkeit am Bundesgericht. #ST# 82.035 Begnadigungsgesuche Recours en grâce Bericht des Bundesrates vom 5. Mai 1982 (nicht veröffentlicht) Rapport du Conseil fédéral du 5 mai 1982 (non publié) Herr Hänsenberger unterbreitet namens der Begnadi- gungskommission den folgenden schriftlichen Bericht: Die Kommission hat die Begnadigungsgesuche von Erich Wildi, Boniswil, René Locher, Littau, Beat Roth, Binningen, und Alois Thoma, Hinwil, geprüft. Sie folgte den Anträgen des Bundesrates und beschloss, dem Gesuch von Alois Thoma um Erlass einer Busse der Eidgenössischen Ober- zolldirektion teilweise zu entsprechen, die übrigen Gesuche jedoch abzuweisen. Für die Einzelheiten zu den einzelnen Gesuchen verweist die Kommission auf den Bericht des Bundesrates vom 5. Mai 1982. Die Begnadigungskommission beantragt: 1. das Begnadigungsgesuch von Erich Wildi abzuweisen; 2. das Begnadigungsgesuch von René Locher abzuweisen; 3. das Begnadigungsgesuch von Beat Roth abzuweisen; 4. das Begnadigungsgesuch von Alois Thoma teilweise gutzuheissen und ihm den Betrag von 10000 Franken zu erlassen. La Commission des grâces propose: 1. de rejeter le recours en grâce de Erich Wildi; 2. de rejeter le recours en grâce de René Locher; 3. de rejeter le recours en grâce de Beat Roth; 4. d'admettre partiellement le recours en grâce de Alois Thoma et de lui remettre un montant de l'amende de 10 000 francs. Präsidentin: Ich danke dem Kommissionspräsidenten, Herrn Ständerat Hänsenberger, für den schriftlichen Bericht. Die Kommission beantragt Ihnen, die ersten drei Gesuche der Herren Wildi, Locher und Roth abzuweisen, das vierte Gesuch von Herrn Alois Thoma aber teilweise gutzuheissen. Wird ein anderer Antrag gestellt? Das ist nicht der Fall. Zustimmung - Adhésion Schluss der Sitzung um 8.20 Uhr La séance est levée à 8 h 20 Herausgegeben vom Protokollierungsdienst der Bundesversammlung Chef: Dr. E. Frischknecht Druck und

Expedition: Verbandsdruckerei AG Bern

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Begnadigungsgesuche Recours en grâce In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1982 Année Anno Band III Volume Volume Session Sommersession Session Session d'été Sessione Sessione estiva Rat Vereinigte Bundesversammlung Conseil Assemblée fédérale Consiglio Assemblea federale Sitzung Annex Séance Seduta Geschäftsnummer 82.035 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 16.06.1982 - 08:00 Date Data Seite 1032-1032 Page Pagina Ref. No 20 010 733 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.